

a 3 voix
H 109

The image shows a musical score for a piece titled "A - LEPH." The score is written for four parts: Soprano 1, Soprano 2, Alto, and Basse continue. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The Soprano 1 part begins with a rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes, including a trill (tr) and a grace note (w). The Soprano 2 part also begins with a rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes, including a grace note (w). The Alto part begins with a rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The Basse continue part begins with a rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The lyrics "A - LEPH." are written below the Soprano 1 and Soprano 2 parts.

[illegible]

8

S.1

E - go vir vi - dens pau-per - ta - tem me - - - am, in

A.

E - go vir vi-dens pau-per - ta - tem me - - - am

B.C.

6 7 6 5 6 4 # #

12

S.1
vir-ga in-dig-na - ti - o - nis e - - - - - jus, in

A.
in vir-ga in-dig - na - ti - o - nis e - - - - - jus,

B.C.
6 b5 8 # 7 # #

16

S.1
vir-ga in-dig-na - ti - o - nis e - - - - - jus.

A.
in vir-ga in-dig - na - ti - o - nis e - - - - - jus.

B.C.
6 b5 8 7b 7 #6 6 5 #

21

S.2
ALEPH.

B.C.
4 2 6

24

S.2
tr

B.C.
7 #6 7 5 5 4 3

27

A.
Me mi-na - vit et ad-dux - it in te - ne-bras, et non in lu-cem, et non in

B.C.
5 6 # 5 6 6 #4 2 6

32

S.2

ALEPH.

A.

lu - cem.

B.C.

7 #6 # 4 2 6

37

petite pause

S.1

Tan - tum in me ver-tit, et con-

S.2

A.

Tan -

B.C.

7 #6 7 5 5 4 3 4 2 5 5 6

44

S.1

ver-tit, et con - ver-tit ma-num su - am to - ta di - e, to - ta di -

S.2

Tan - tum

A.

tum in me ver-tit, et con - ver-tit ma-num su-am to - ta di -

B.C.

5 6 5 6 5 6 # 7 5 5 4 3

51

S.1
- e, tan - tum in me ver-tit, et con-ver-tit man-um su-am, in me

S.2
in me ver-tit, et con-ver-tit ma-num su-am to-ta di - e, in me ver-tit, et con-

A.
e, in me ver-tit, et con-ver-tit ma-num su - am, tan - tum

B.C.
5 6 5 6 5 #6 5 5 #6 5 5 #6 6 5 6 4 3 4

58

S.1
ver-tit, et con-ver-tit ma-num su-am to - ta di - - e, tan -

S.2
ver-tit ma-num su-am to - ta di - e, tan - tum in me ver-tit, et con-

A.
in me ver-tit, et con-ver-tit ma-num su-am to-ta di - e, in me ver-tit,

B.C.
5 6 5 6 7 7 4 3 5 5 6

65

S.1
tum in me ver-tit, et con-ver-tit ma - num su - am to -

S.2
ver-tit ma-num su - am, in me ver-tit, et con-ver-tit ma-num su - - am to -

A.
et con-ver-tit ma-num su-am, in me ver-tit, et con-ver-tit ma - num su-am to-ta

B.C.
5 6 5 6 5 6 5 6 #

71

S.1 *echo*

S.2 *echo*

A. *echo*

B.C. *echo*

di - - e, to - - ta di - - e, to - ta

10 9 8 7 6 5 4 3

75

S.1 *Suite*

S.2

A.

B.C.

di - - e, to - - ta di - - e.

10 9 8 7 6 5 4 3

79

S.1 BETH.

B.C.

4 2 7 6 7 6 7 6 #6

83

S.1

S.2

B.C.

Ve-tus-tam fe-cit pel-lem me - -

5 5 4 3 6

87

S.2

am, et car-nem me am

B.C.

5 6 #4 6 6 5 # 6 7 6

91

S.2

con-tri vit os sa me a, con - tri - vit

B.C.

7 6 # 6 4 3

95

S.2

os sa me a.

B.C.

7 6 7 #6 b

99

S.2

B.C.

5 6 # 5 6 5 4 3

103

S.1

BETH.

A.

BETH.

B.C.

7 6 7 6 7 6 7 #6

106

S.1

A.

B.C.

6

5 4 3

109

S.1

S.2

B.C.

Ae - di - fi-ca - vit in gy - ro me - o, et cir-cum-de-dit

Ae-di - fi-ca - vit in gy - ro me - o, et cir-cum-de-dit me fel - le

5 b 6 7 6 7 6 8 b 7 #

113

S.1

S.2

B.C.

me fel - le et la-bo re, ae-di - fi-ca - vit in gy - ro me - o, et cir-cum-de-dit

et la-bo - re, et la-bo - re, ae - di - fi - ca - vit in gy - ro me - o,

8 b 7 # 6 5 4 3 b 5 b 6 7 6 7 6 #

118

S.1

S.2

B.C.

me fel - le et la-bo - re, et la-bo - re, fel - le et la-bo - re,

et cir-cum-de-dit me fel - le et la-bo - re, et la-bo - re, —

8 b 7 # 8 b 7 # b6 5 4 3 b 7 6 5 4 3

124

S.1 et cir - cum - de - dit me

S.2 et cir - cum - de - dit me, et cir - cum - de - dit me fel -

B.C.

5 6

b b

Suivez a la lettre hebraique
apres une petite pause

127

S.1 fel - le, fel - le et la - bo - re.

S.2 - le, fel - le et la - bo - re.

B.C.

9 6 6 9 7 6 5 3

b5 b5 #3 4 4

131

S.1 BETH.

S.2 BETH.

A. BETH. *tr*

B.C.

5 6 6 # 7 6

*faite icy
une petite pause*

134

S.1

S.2

A.

B.C.

6 5 5 4 3

137

a voix basses

S.1

In te-ne - bro - sis col-lo - ca - vit me _____ qua - si mor-

a voix basses

S.2

In te-ne - bro - sis col-lo - ca - vit me _____ qua - si mor - - tu-os sem-pi-ter -

a voix basses

A.

In te-ne - bro - sis col-lo - ca - vit me qua - si mor -

B.C.

6 6 5 6 5 6

4 4 b5 #3 4 #3 4

2

142

*icy grand
silence*

S.1

- tu-os sem - pi-ter - nos, sem - pi-ter - - - nos.

S.2

nos, qua - si mor - tu-os sem - pi-ter - - - nos.

A.

- tu - os sem - - pi - ter - - - nos.

B.C.

5 6 5 6 6 7 6 5 3 9

#3 4 #3 #3 4 4 3 #7 4

146 *fort*

S.1 GHI-MEL.

S.2 GHI-MEL.

A. GHI-MEL.

B.C.

6 9 9 5 5 3

150 *suivez a l'aise*

S.1

S.2

A. Cir-cum-ae - di - fi-ca - vit ad - ver-sum me, ut non e -

B.C.

7 6

154

A. gre - di-ar, ag-gra-va vit com - pe-dem

B.C.

7

158

A. me - um, ut non, ut non e - gre - di-

B.C.

b b

162

A. *ar* *ag - gra - va - vit com - pe - dem* *me - um,* *ut non,*

B.C. *b*

165

A. *ut non* *e - gre - di - ar.*

B.C.

169

fort

S.1 *GHI - MEL.*

S.2 *GHI - MEL.*

A. *GHI - MEL.*

B.C.

6

171

petite pause

S.1

S.2

A.

B.C.

9 9 5 5 4 3

174

S.1

Sed et cum cla-ma - ve-ro et ro-ga-ve - ve-ro,

B.C.

7 6 #6

178

S.1

ex-clu - sit, ex-clu - sit o-ra-ti-o - - - - - nem me -

B.C.

182

S.1

am, ex-clu - sit, ex-clu - sit o-ra-ti-o - o - nem, o-ra-ti-o - - -

B.C.

9 8 # 9 8 #5 6
7 6 7 6

187

S.1

- nem me - am. *fort* GHI-MEL.

S.2

GHI-MEL.

A.

GHI-MEL.

B.C.

6

191 *petite pause*

S.1

S.2

A.

B.C.

9 9 5 5 4 3

194

S.2

A.

B.C.

Con-clu-sit vi-as me - as la-pi - di - bus qua - dris, — la - pi - di-

Con-clu-sit vi-as me - as la - pi - di - bus qua -

198

S.2

A.

B.C.

bus qua - dris, — se - mi-tas me - as, se - mi-tas me -

- dris, se-mi-tas me - as, se - mi-tas me - as sub-

202

S.2

A.

B.C.

- as sub - ver - tit, se - mi-tas me -

ver - - - tit, se-mi-tas me - as, se - mi-tas

7 6

205 *petite pause*

S.2 - as, se - mi-tas me - as sub - ver - tit, sub-ver - - tit.

A. me - - as sub - ver - - tit, sub-ver - - tit.

B.C.

209

S.1 Je - ru - sa-lem, Je - ru - sa-lem,

S.2 Je - ru - sa - lem,

A. Je - ru - sa-lem, Je - ru sa-lem,

B.C. #6 #

212

S.1 Je - ru - sa-lem, — con-ver-te - re ad Do-mi-num De - um tu -

S.2 Je - ru - sa-lem, — con-ver - te - re ad Do-mi-num De - um tu -

A. con-ver - te - re ad Do-mi-num De - um tu

B.C. #6 # #4 2 7 6 5 3 #3 4 4 3

216

S.1 um, con-ver-te-re, con-ver-te-re, con-ver-te-re,

S.2 um, Je-ru-sa-lem, con-ver-te-re, Je-ru-sa-

A. um, Je-ru-sa-lem, con-ver-te-

B.C.

5 6 5 6 #3
#3 4 #3 4

219

S.1 Je-ru-sa-lem, con-ver-te-re ad Do-mi-num De-um tu-um,

S.2 lem, con-ver-te-re, con-ver-te-re ad Do-mi-num De-um tu-um,

A. re, Je-ru-sa-lem, con-ver-te-re ad Do-mi-num De-um tu-um, Je-ru-sa-lem,

B.C.

b 7 6 5 3
3 4 4 3

223

S.1 Je-ru-sa-lem, con-ver-te-re, con-ver-te-re, con-ver-te-re ad Do-mi-num De-

S.2 Je-ru-sa-lem, con-ver-te-re, con-ver-te-re ad Do-mi-num De-um

A. con-ver-te-re, Je-ru-sa-lem, con-ver-te-re, con-ver-te-re ad Do-mi-num De-um

B.C.

7 6

227

S.1
- um tu - um, con - ver - te - re, Je - ru - sa - lem, con -

S.2
tu - - - - um, con - ver - te - re, Je - ru - sa - lem, con -

A.
tu - um, con - ver - te - re, Je - ru - sa - lem

B.C.
7 6 5 6 5 3 5 6 #

230

S.1
ver - te - re ad Do - mi - num De - um tu - - um.

S.2
ver - te - re ad Do - mi - num De - um tu - - um.

A.
ad Do - mi - num De - um tu - - um.

B.C.
7 6 5 3 3 4 4 3

Written for the Cistercian Abbaye-aux-Bois in Paris, probably performed in Holy Week 1680

Singers: Mère Sainte-Cecile (soprano 1), Mère Camille (soprano 2), Mère Desnots (alto)